



# MIDLAND<sup>®</sup> X-TRA TALK

**Serie LXT600**  
**Radio GMRS/FRS**

**MANUAL DE USUARIO**



***midlandusa.com***

**ANTES DE COMENZAR A USAR SUS NUEVOS RADIOS POR FAVOR LEA  
CUIDADOSAMENTE EL MANUAL DE USUARIO**

## **Bienvenido al mundo de los aparatos electrónicos de Midland**

Felicidades por su compra de un producto de alta calidad MIDLAND. Su radio de 2-vías representa una obra de arte de alta ingeniería. Diseñado para la operación en GMRS (Servicio General de Radios Móviles), este dispositivo compacto es grande en rendimiento. Es un equipo electrónico de alta calidad, construido con los componentes más finos. El circuito es de estado sólido y está montado en una robusta placa de circuito impreso. Su radio de dos vías está diseñado para una operación confiable y libre de problemas durante los próximos años.

### **Características**

- 36 Canales GMRS/FRS
- 121 Códigos de Privacidad
- VOZ
- Alertas de Llamada Seleccionables
- Buscador de Clima de la NOAA (NATIONAL OCEANIC ATMOSPHERIC ADMINISTRATION/ADMINISTRACION NACIONAL OCEANICA ATMOSFERICA)
- Radio detector de Clima de la NOAA
- Alerta de Clima de la NOAA
- Función de Búsqueda
- Función de MONITOREO
- Tono de Roger Bip
- Operación de Silencio
- Bloqueo de Teclado
- Ajustes de Potencia HI/MED/LO (ALTO/MEDIO/BAJO)
- Bocina Externa / Enchufe para Micrófono
- Medidor de Batería / Indicador de Nivel de Batería Bajo

Este aparato cumple con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) este aparato no ocasiona ninguna interferencia perjudicial, y
- (2) este radio debe aceptar cualquier interferencia que pudiera ocasionar la operación arriesgada.

Este radio ha sido probado para cumplir con los lineamientos de exposición de RF de la FCC, para la operación portátil cuando se utiliza con accesorios Midland Radio Corp. provistos o diseñados para este producto. El uso de otros accesorios podría no cumplir con los lineamientos para exposición de RF de la FCC.

**AVISO IMPORTANTE, SE REQUIERE LA LICENCIA DE LA FCC PARA LA OPERACIÓN DE GMRS****(Sólo aplica para el Uso de Radios de GMRS en EUA)**

La Serie LXT600 opera en frecuencias GMRS (Servicio General de Radio Móvil) que requieren licencia de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones). Usted debe tener licencia antes de operar los canales 1 - 7 o 15 - 22, que comprenden los canales de GMRS de la Serie LXT600. Podrían recibirse graves sanciones por el uso sin licencia de canales de GMRS, al incurrir en la violación de los lineamientos de la FCC, como se estipula en las Secciones 501 y 502 en la Ley de Comunicaciones (enmendada).

La FCC le asignará una señal de llamada que deberá usarse para identificar la estación cuando se opere el radio en canales GMRS. Usted también deberá cooperar al operar solo en transmisiones permitidas, evitando la interferencia de canales con otros usuarios de GMRS, y siendo prudente con la duración de tiempo de su transmisión.

Para obtener una licencia o si tiene preguntas sobre cómo obtener la solicitud, póngase en contacto con la FCC llamando al 1-888-CALL FCC o a través de su página web: <http://www.fcc.gov> y solicite el formato **605**

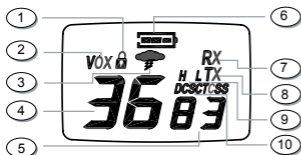
**Exposición a la Energía de Radio Frecuencia**

Su radio Midland está diseñado para cumplir con los siguientes estándares nacionales e internacionales y lineamientos referentes a la exposición de seres humanos a la energía de radio frecuencia y electromagnética:

- Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos, Código de Regulaciones Federales: 47 CFR, parte 2, sub-parte J
- Instituto Americano de Estándares Nacionales (ANSI/Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE) C95. 1-1992
- Instituto del Ingeniero Eléctrico y Electrónico (IEEE) C95. Edición 1-1999
- Consejo Nacional de Protección y Medición de la Radiación (NCRP) de los Estados Unidos Reporte 86, 1986
- Comisión Internacional de Protección contra Radiación no Ionizada (ICNIRP)

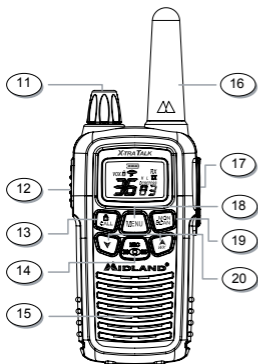
Para controlar su exposición y asegurar el cumplimiento con la población general o con los límites de exposición ambiental no controlados, no transmita más del 50% del tiempo. El radio genera exposición de energía de RF medible sólo durante la transmisión. transmitting.

## PANTALLA DE LCD



1. **ICONO TECLADO BLOQUEADO** – Indica que el teclado está en la modalidad de bloqueo.
2. **ICONO VOX** - Indica que la modalidad de voz está activa.
3. **ICONO DE LA BANDA DE CLIMA DE LA NOAA (WX)** – Indica que el radio está en la modalidad de la Banda de Clima.
4. **NUMERO DE CANAL** – Cambia del 1-36 de banda GMRS/FRS (1-10 en band WX).
5. **CODIGO DE PRIVACIDAD** – Indica el Código de Privacidad selecto por el usuario (oF-38/oF-83). Sólo puede usarse en los canales 1-22.
6. **MEDIDOR DE BATERIA** – Indica el nivel de la batería.
7. **ICONO RECEPCION (RX)** - Indica que el radio está recibiendo una transmisión.
8. **ICONO TRANSMISION (TX)** – Indica que el radio está transmitiendo una señal.
9. **ICONO NIV. DE POTENCIA DE TRANSMISION** – Indica el ajuste de Potencia de TX (H/M/L)
10. **ICONO DE CODIGO DE PRIVACIDAD** – Indica el ajuste del Código de Privacidad (CTCSS/DCS).
11. **PERILLA DE ENCENDIDO/VOLUMEN** – Gire hacia la derecha para encender el radio y aumentar el nivel del volumen. Gire hacia la izquierda para disminuir el nivel del volumen y apagar el radio.
12. **Botón PTT** - Manténgalo oprimido para transmitir la comunicación de voz.
13. **Botón LLAMADA/BLOQUEO** – Oprima para enviar una señal de Alerta de LLAMADA. Oprima y mantenga oprimido para activar/desactivar el BLOQUEO de TECLADO.
14. **MIC** – Micrófono integrado.
15. **BOCINA** – Bocina integrada.
16. **ANTENA**
17. **BOCINA EXTERNA/ENCHUFE PARA MICROFONO**
18. **Botón MENU/BUSQUEDA WX** – Oprima para ingresar al Menú. Oprima y mantenga oprimido por 5 segundos para activar la función Búsqueda de Clima NOAA.
19. **Botón MONITOREAR/BUSQUEDA** – Oprima para ingresar a la modalidad BUSQUEDA (SCAN). Oprima y mantenga oprimida para la modalidad MONITOREAR.
20. **Botón ARRIBA ▲ y ABAJO ▼** – Realiza los ajustes del MENU.

## CONTROLES

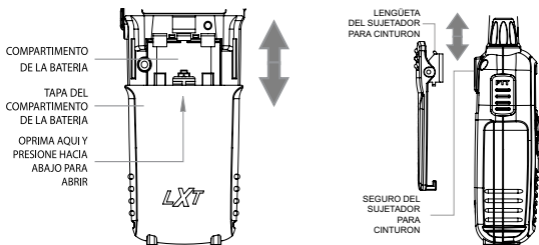


## INSTALACION DE LA BATERIA

Su radio de la Serie LXT600 opera con 3 baterías AAA alcalinas (No Incluidas) o con una batería NiMH recargable (Incluida en algunos modelos). Retire el sujetador para cinturón para facilitar la instalación o remoción de las baterías.

Instalación de las baterías:

1. Con la parte posterior del radio hacia usted, retire el sujetador para cinturón (ver el diagrama inferior) para facilitar el acceso, después retire la Tapa para Batería oprimiendo hacia abajo la parte central superior, deslizando hacia abajo.
2. Coloque 4 baterías AAA, observando la polaridad que indica el compartimento de la batería. La instalación incorrecta de las baterías no permitirá que la unidad funcione o podría dañar la unidad.
3. Instale la Tapa para Batería deslizándola hacia arriba del radio. Coloque nuevamente el sujetador para cinturón, asegurándose de que encaje en su sitio.



## INSTALACION DEL SUJETADOR PARA CINTURON

Para instalar el CLIP DE CINTURÓN, deslice el clip en la ranura en la parte posterior de la radio hasta que el pestillo SUJETADOR PARA EL CINTURÓN. Para quitar la correa CLIP, pulse la PESTAÑA DE TRABA hacia abajo, a continuación, tire suavemente de la pinza para el cinturón hasta hacia la parte superior de la radio.

## CARGANDO LA BATERIA

Su radio de la Serie LXT600 está equipado para usar una batería NiMH recargable, que puede recargarse usando el cargador de escritorio o base. El tiempo inicial de carga es de 24 horas y posteriormente de alrededor de 12 horas. Para una duración máxima de vida de la batería, le sugerimos recargarla cuando el ícono de batería baja esté encendido. Retire los radios del cargador al terminar el tiempo de recarga.

### Para cargar usando un Cargador de Escritorio:


1. Coloque el paquete de baterías recargables en los radios.
2. Conecte el adaptador de CA en el enchufe de CA de la pared.
3. Inserte el conector del adaptador CA (o CD del adaptador de Encendedor de Cigarros, si realiza la recarga en un vehículo "Accesorio incluido en algunos modelos") en el enchufe del cargador de escritorio.
4. Coloque las unidades en la ranura del cargador de escritorio y note que el led ROJO se encenderá, indicando que está activa la función de recarga.


***A fin de garantizar que la batería está completamente cargada, se recomienda que la batería se cargue por lo menos 12 horas con el radio apagado.***

1. Sólo utilice nuestra batería NiMH.
2. No intente cargar baterías alcalinas o cualquier tipo de baterías u otros paquetes de baterías que no estén indicados en este manual. Esto puede ser causa de averías y daños al radio.
3. Para un tiempo de almacenamiento largo del radio, apague el radio y retire las baterías del radio.

### INDICADOR DEL NIVEL DE LA BATERIA

Su radio de la Serie LXT600 tiene un MEDIDOR DE NIVEL DE BATERIA

 que indica el nivel de la potencia de la batería. Cuanto mayor sea el número de barras visibles, más fuerte será el nivel de la batería.

Cuando el nivel de la batería es bajo, el Icono de Batería  y "Lo bt" (Batería Baja) se encenderá en la pantalla indicando que sus baterías deberán ser reemplazadas o recargadas, si utiliza el paquete de baterías recargables.

## OPERANDO SU RADIO

### ENCENDIDO/APAGADO Y VOLUMEN

Gire la perilla hacia la derecha para encender el radio y aumentar el nivel del volumen. Gire hacia la izquierda para disminuir el nivel del volumen y apagar el radio. Mientras se enciende el radio, se escuchará "bip" dos veces con diferentes tonos, la pantalla de LCD mostrará todos los íconos por 1 segundo y la pantalla indicará el último canal seleccionado.

### TRANSMITIENDO Y RECIBIENDO UNA LLAMADA

Para comunicarse, todos los radios en su grupo deben estar ajustados en el mismo canal y Código de Privacidad.

1. Para obtener una máxima claridad, mantenga el radio alejado a una distancia de 2 a 3 cm de la boca.
2. Oprima y mantenga así el botón PTT y hable a un nivel normal en el micrófono del radio. El ícono TX aparecerá continuamente en la Pantalla de LCD, durante la transmisión.
3. Para recibir una llamada, libere el botón PTT. El ícono RX aparecerá en la pantalla cuando el radio esté recibiendo una transmisión.

### ACERCA DEL ALCANCE

Sus radios de la Serie LXT600 están diseñados para ofrecerle el máximo alcance bajo condiciones óptimas.



Alcance Máximo/Poca o Ninguna Obstrucción a la Visión



Alcance Medio/Obstrucción Parcial de la línea de Visión



Alcance Corto/Obstrucción Importante de la línea de Visión

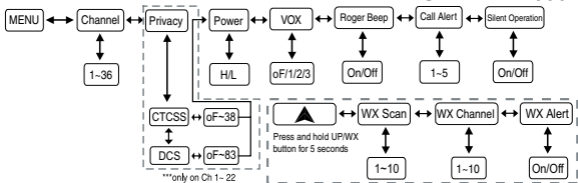
Las condiciones óptimas son:

- Sobre el agua
- Areas rurales abiertas sin obstáculos
- Areas planas donde se pueda ver a la otra persona

Para asegurarse de obtener un máximo alcance:

- Asegúrese de usar baterías nuevas o completamente cargadas – las baterías con poca carga ocasionarán condiciones de baja potencia
- Asegúrese de que está en un canal GMRS – los canales de FRS son restringidos por la FCC para baja potencia
- Asegúrese de ajustar su radio para que trabaje con su potencia Alta

## TABLA DE REFERENCIA RAPIDA DE LA SERIE LXT600



### MONITOREAR

Al oprimir y mantener oprimido el botón **MONITOREAR** por 3 segundos, le permitirá escuchar el ruido de modo que puede ajustar el nivel de volumen del radio cuando no recibe una señal. Esto debe ser utilizado para comprobar la actividad de su canal actual antes de transmitir. Presione y mantenga presionado el botón **MONITOR** de nuevo durante 3 segundos para salir de la modalidad de monitor.

### BUSQUEDA

Su radio de la Serie LXT600 puede buscar actividad en todos los 36 canales. Para ingresar, oprima rápidamente el botón de **BUSQUEDA** (SCAN). Repita el mismo procedimiento para salir. Su radio buscará rápidamente cada uno de los 36 canales y se detendrá en cualquier canal activo. El radio reiniciará la búsqueda después de 4 segundos cuando el canal ya no está activo.

Cuando usted oprime el botón **PTT** para transmitir en un canal activo, la función de búsqueda se detendrá y permanecerá en el canal activo por 10 segundos, antes de reanudar la búsqueda cuando el botón de **PTT** ya no está presionado.

Para reiniciar la búsqueda, oprima rápidamente el botón ▲/▼.

### ALERTA DE LLAMADA

Su radio de la Serie LXT600 puede transmitir una alerta de llamada por un determinado período de tiempo. Para enviar una alerta, oprima el botón **LLAMADA** (CALL). El ícono TX aparecerá mientras se esté transmitiendo una llamada de alerta y se puede escuchar un tono como confirmación.



## BLOQUEO DEL TECLADO

Para evitar el cambio accidental de los ajustes del radio, oprima el botón BLOQUEO por 4 segundos. El ícono "BLOQUEO DE TECLADO (KEY LOCK)" aparecerá en la pantalla. La función PTT y LLAMADA seguirá activa. Repita el mismo procedimiento para desbloquear el teclado.

## SELECCION DE CANAL (BANDA GMRS/FRS)

Oprima una vez el botón MENU, y después los botones ▲/▼ para seleccionar uno de los 36 canales GMRS/FRS. Para confirmar la selección, presione el botón PTT o presione nuevamente el botón MENU para pasar a la siguiente función de ajuste.

## AJUSTE DE CODIGOS DE PRIVACIDAD

Su radio de la Serie LXT600 tiene 121 Códigos de Privacidad disponibles, los cuales sólo pueden usarse en los canales 1~22. El Código de Privacidad selecto podría ser diferente para cada canal. Para seleccionar un Código de Privacidad para el canal actual, oprima dos veces el botón MENU, y después los botones ▲/▼ para seleccionar entre "Off/CTCSS/DCS". Presione otra vez el botón MENU y el botón ▲/▼ para seleccionar uno de los 38 Códigos CTCSS o uno de los 83 Códigos DCS. El ícono de Código de Privacidad de la pantalla indicará si usted ajusta su Código de Privacidad en CTCSS o en DCS. Para confirmar la selección, oprima el botón PTT o presione otra vez el botón MENU para cambiar a la siguiente función de ajuste.

**Nota: Si usted selecciona cualquier Código de Privacidad de CTCSS, cualquier Código de Privacidad DCS pre-seleccionado será cancelado y vice-versa. El seleccionar un Código de Privacidad de "oF" deshabilitará el modo de Privacidad. Para la comunicación entre dos radios de la Serie LXT600, todos los radios de su grupo deberán estar ajustados en el mismo canal y Códigos de Privacidad. El Código de Privacidad solo puede ser ajustado en los canales del 1-22.**

## SELECCION DEL NIVEL DE POTENCIA DE LA TRANSMISION (TX)

Su radio de la Serie LXT600 Series tiene 3 ajustes de nivel de potencia. Para seleccionar el nivel de potencia de los canales 1~7 y 15~36, oprima el botón MENU hasta que parpadee el ícono "Pr" que aparecerá en la pantalla. Posteriormente oprima los botones ▲/▼ para seleccionar el ícono de NIVEL DE POTENCIA DE LA TRANSMISION (H: Alto/ M: Medio/L: Bajo). Para confirmar, oprima el botón PTT u

oprime nuevamente el botón MENU para cambiar al siguiente ajuste de función. Cuando el Medidor de Batería llegue a 1 en la barra , la Potencia de TX cambiará automáticamente al nivel de Alto(H) o Medio(M) a Bajo(L).

**! Nota: Usted no puede ajustar la potencia de los canales de FRS (8~14). Ellos van a baja potencia por las regulaciones de la FCC.**

## VOZ (Transmisión a Manos Libres)

Su radio LXT600 cuenta 3 ajustes de niveles de VOZ: (oF/1/2/3). Para ajustar la VOZ, presione el botón MENU hasta que la pantalla indique "VOX" parpadeando, mientras que a la derecha del NUMERO DE CANAL, aparece un ícono de "oF". Seleccione "1", "2", "3" presionando los botones ▲/▼ y la tecla PTT, o presione nuevamente el botón MENU para cambiar al siguiente ajuste de funciones. La VOZ será más sensible en el ajuste "1", que en el ajuste "3". Para apagar la VOZ, oprima el botón MENU hasta que la pantalla muestre "VOX" parpadeando, mientras que a la derecha del NUMERO DE CANAL, aparece el ícono "1~3". Seleccione "oF" oprimiendo los botones ▲/▼ y la tecla PTT, o presione de Nuevo el botón MENU para cambiar al siguiente ajuste de función.

## OPERACION SILENCIOSA

Su radio de la Serie LXT600 tiene una modalidad de OPERACIÓN SILENCIOSA. En esta modalidad, todos los "bips" and "tonos" quedan desactivados.

Para activar el modo de OPERACION SILENCIOSA, oprima el botón MENU, hasta que en la pantalla aparezca un ícono "bP", mientras que a la derecha de "bP", aparezca un ícono de "on" (encendido). Seleccione "of" presionando los botones ▲/▼ y oprima la tecla PTT o el botón MENU.

Para desactivar el modo de OPERACIÓN SILENCIOSA, oprima el botón MENU, hasta que la pantalla indique un ícono "bP", mientras que a la derecha de "bP", aparezca un ícono "oF". Seleccione "on" (encendido) oprimiendo los botones ▲/▼ y presione la tecla PTT o el botón MENU.

## TONO ROGER BIP (fin de la transmisión)

Al liberar el botón PTT, el radio emitirá un tono bip para confirmar a los otros usuarios que su transmisión ha finalizado.

Para encender el tono ROGER BIP, presione el botón MENU hasta que en la pantalla aparezca un ícono "rb", mientras que a la derecha de "rb" aparezca un ícono de "oF". Seleccione "on" (encendido) presionando los botones ▲/▼ y oprima la tecla PTT, o presione el botón MENU para

cambiar al siguiente ajuste de funciones.

Para apagar el tono ROGER BIP, oprima el botón MENU, hasta que la pantalla muestre un ícono "rb", mientras que a la derecha de "rb" aparece el ícono "on". Seleccione "oF" oprimiendo los botones ▲/▼ y oprima la tecla PTT, o presione el botón MENU para cambiar al siguiente ajuste de funciones.

## **SELECCION DE ALERTA DE LLAMADA**

Su Radio de la Serie LXT600 tiene 5 ALERTAS DE LLAMADA seleccionables. Para seleccionar, oprima el botón MENU, hasta que aparezca un ícono "CA" y a la derecha de "CA" aparezca el ajuste de ALERTA DE LLAMADA actual. Después presione los botones ▲/▼ para hacer las selecciones de ALERTA DE LLAMADA, el radio emitirá un tono correspondiente para cada selección. Para confirmar, oprima el botón PTT o presione el botón MENU para cambiar al siguiente ajuste de funciones.

## **RADIO DE BUSQUEDA DE CLIMA DE LA NOAA**

Su radio de la Serie LXT600 cuenta con una función de RADIO DE BUSQUEDA DE CLIMA DE LA NOAA, para que el usuario reciba reportes del clima de las estaciones designadas de la NOAA.

Su radio de la Serie LXT600 también tiene la función de BUSQUEDA DE CLIMA DE LA NOAA, para permitir al usuario buscar todos los 10 canales de la RADIO DE CLIMA DE LA NOAA. Para activar la BUSQUEDA DE CLIMA DE LA NOAA, oprima y mantenga oprimido el botón MENU por 5 segundos, mientras está en el modo GMRS. El radio irá al modo de la Banda WX y comienza buscando todos los 10 canales y se detiene en cualquier canal activo. Cuando el canal está inactivo durante 10 segundos, el radio reiniciará la búsqueda.

Para detener la BUSQUEDA DE CLIMA DE LA NOAA (WX) y ajustar manualmente el canal de la Banda WX, oprima el botón MENU durante la BUSQUEDA DE CLIMA DE LA NOAA (WX). El radio detendrá la búsqueda y la pantalla mostrará el ícono del ajuste actual del canal de la Banda WX. Mientras se encuentre en el modo de Banda WX, oprima los botones ▲/▼ para seleccionar uno de los 10 canales de la BANDA DE CLIMA DE LA NOAA (WX). Para confirmar, presione el botón PTT o presione el botón MENU para cambiar al siguiente ajuste de funciones. Para apagar el RADIO DE CLIMA DE LA NOAA, oprima el botón PTT. El ajuste actual de radio GMRS/FRS aparecerá y el ícono de BANDA WX se apagará.

## **ALERTA DE CLIMA DE LA NOAA**

Su radio Serie LXT600 cuenta con una función de ALERTA DE CLIMA DE LA NOAA, para que el usuario reciba automáticamente alertas de

clima de las estaciones designadas de la NOAA

La ALERTA DE CLIMA DE LA NOAA (WX) se enciende automáticamente durante el modo de BUSQUEDA DE CLIMA DE LA NOAA.

Para encender la ALERTA DE CLIMA DE LA NOAA (WX) durante el modo de RADIO DE CLIMA DE LA NOAA, presione el botón MENU dos veces, mientras esté en el modo de BUSQUEDA DE CLIMA DE LA NOAA. La pantalla indica "AL", mientras a la derecha del ícono "oF" aparece parpadeando. Seleccione "on" (encendido) presionando los botones ▲/▼.

Para confirmar, presione el botón PTT o presione MENU. El radio regresará a la BANDA WX y el ícono de la BANDA WX continuará parpadeando. Si el radio recibe una señal de ALERTA WX de una estación designada por la NOAA, mientras está en modo de Radio de GMRS/FRS Radio, el radio emitirá un bip por 10 segundos, mientras un ícono "AL" e "In" aparece en la pantalla, después del cual irá automáticamente a la BANDA WX.

Si presiona cualquier botón durante la emisión del bip, mientras esté en el modo de Radio GMRS/FRS, el radio irá automáticamente a la BANDA WX.

Para apagar la ALERTA DE CLIMA DE LA NOAA (WX), oprima el botón MENU dos veces mientras está en la Banda WX. La pantalla muestra "AL", mientras en la derecha aparece un ícono "on" parpadeando. Seleccione "oF" presionando los botones ▲/▼. Para confirmar, oprima el botón PTT o presione MENU

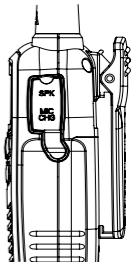
**! Nota : La Alerta WX se enciende automáticamente durante el modo de BUSQUEDA WX.**

## BOCINA EXTERNA/ENCHUFE PARA MICROFONO

Su radio de la Serie LXT600 puede usarse con una bocina externa opcional / o micrófono o audífonos, dejando libres sus manos para otras tareas. Para usar una bocina opcional / micrófono o audífono:

- Inserte el enchufe en las entradas SPK/MIC
- Coloque el audífono en su oreja, y ajuste el micrófono en la posición que desee.

**Note : You can charge a rechargeable NiMH battery pack thru the CHG Jack.**



# GUIA DE SOLUCION DE PROBLEMAS

## PROBLEMA

## SOLUCION

Sin energía	- Revise la instalación de las baterías y/o reemplace las baterías
No Se Puede Recibir Mensajes	- Asegúrese que los radios estén en el mismo canal - Asegúrese de que están dentro del rango transmisión - Los edificios y otras estructuras pueden interferir con su comunicación. (Ver ACERCA DEL ALCANCE)
El Radio no está respondiendo cuando oprime el botón	- Asegúrese de que el bloqueo de teclas no esté activado. Ver "Bloqueo de Teclas" - El radio podría requerir ser reseteado. Apague el radio y vuelva a encenderlo
La Pantalla está oscura	- Recargue o reemplace las baterías
El cargador no funciona	- Los contactos de la parte inferior de la radio puede requerir limpieza. - Asegúrese de que el punto de venta donde se enchufa el cargador en está funcionando correctamente. - Comprobar que la batería está instalada en la radio correctamente.

## USO Y CUIDADOS

1. Utilice un paño húmedo para limpiar el radio.
2. No utilice alcohol ni productos de limpieza para limpiar el radio.
3. No sumerja el radio en el agua.
4. En caso de que se moje el radio, séquelo con un paño seco.
5. Apague el radio y retire las baterías después de un largo período de almacenamiento.

Si se presentara algún problema que usted considere requiera servicio, por favor primero llame a algún técnico especializado. Muchos de los problemas pueden ser solucionados por teléfono sin tener que llevar su aparato a la unidad de servicio.

## SPECIFICATIONS

<b>Canales</b>	36 Canales GMRS/FRS + 121 Códigos de Privacidad 10 Canales de Banda de Clima de la NOAA Weather (WX)
<b>Frecuencia de Operación</b>	UHF 462.5500 ~ 467.7125 MHz
<b>Fuente de Poder</b>	6 Vcc con 4 baterías tipo AA Alkalinas o 6 Vcc con paquete de baterías recargables Ni-MH
<b>Adaptador ca/cc</b>	Ent. 120 Vca 60 Hz
<b>Base para cargar</b>	9 Vcc 300 mA

### TABLA DE FRECUENCIAS GMRS/FRS (MHz)

Channel	Freq. (MHz)	Channel	Freq. (MHz)
1	462.5625	12	467.6625
2	462.5875	13	467.6875
3	462.6125	14	467.7125
4	462.6375	15	462.5500
5	462.6625	16	462.5750
6	462.5875	17	462.6000
7	462.7125	18	462.6250
8	467.5625	19	462.6500
9	467.5875	20	462.6750
10	467.6125	21	462.7000
11	467.6375	22	462.7250

\* Los canales 8~14 son de baja potencia y no requieren licencia de FRS

### TABLA DE FRECUENCIA (MHz) DE RADIO DE CLIMA DE LA NOAA (WX)

CH. No	CH. Freq	CH. No	CH. Freq
1	162.55	6	162.5
2	162.4	7	162.525
3	162.475	8	161.65
4	162.425	9	161.775
5	162.45	10	163.275

\* Los canales 8,9 y 10 son designados Frecuencias de la Marina Canadiense

**TABLA DE FRECUENCIAS (Hz) DE CODIGOS DE PRIVACIAD CTCSS**

Code	Freq	Code	Freq	Code	Freq	Code	Freq	Code	Freq
1	67.0	9	91.5	17	118.8	25	156.7	33	210.7
2	71.9	10	94.8	18	123.0	26	162.2	34	218.1
3	74.4	11	97.4	19	127.3	27	167.9	35	225.7
4	77.0	12	100.0	20	131.8	28	173.8	36	233.6
5	79.7	13	103.5	21	136.5	29	179.9	37	241.8
6	82.5	14	107.2	22	141.3	30	186.2	38	250.3
7	85.4	15	110.9	23	146.2	31	192.4		
8	88.5	16	114.8	24	151.4	32	203.5		

Nota: Los códigos de privacidad pueden programarse para usarse sólo en los Canales 1~22

**TABLA DE CODIGOS PRIVADOS DCS**

No.	CODE	No.	CODE	No.	CODE	No.	CODE
1	23	27	165	53	413	79	731
2	25	28	172	54	423	80	732
3	26	29	174	55	423	81	734
4	31	30	205	56	431	82	743
5	32	31	223	57	432	83	754
6	43	32	226	58	445	84	36
7	47	33	243	59	464	85	53
8	51	34	244	60	465	86	122
9	54	35	245	61	466	87	145
10	65	36	251	62	503	88	212
11	71	37	261	63	506	89	225
12	72	38	263	64	532	90	246
13	73	39	265	65	546	91	252
14	74	40	271	66	656	92	255
15	114	41	306	67	612	93	266
16	115	42	311	68	612	94	274
17	116	43	315	69	624	95	325
18	125	44	331	70	627	96	332
19	131	45	343	71	631	97	356
20	132	46	346	72	632	98	446
21	134	47	351	73	654	99	452
22	143	48	364	74	662	100	454
23	152	49	365	75	664	101	455
24	155	50	371	76	703	102	462
25	156	51	411	77	712	103	523
26	162	52	412	78	723	104	526

Nota: Los códigos de privacidad sólo pueden programarse para usarse en los Canales 1~22



*Radio de 2 vias*



*Radios de Cima*

Bluetooth



*Auriculare Bluetooth*



*Cámara de Video HD portatil*



*Radios Marinos*



*Radios de manivela de emergencia*



*CB Radios*



## ACCESORIOS

Los accesorios pueden comprarse a través de la página web [midlandusa.com](http://midlandusa.com) o llene el formato de la siguiente página y envíelo a nuestra dirección.

### AVP-1



- 2 Auriculares y Micrófono c/PTT

### AVP-H4



- 2 Juegos de Auriculares de Oído

### AVP-H1



- 1 Juego de Diadema Abierta c/ micrófono

### AVP-H5



- 2 Diademas para la parte posterior de la Cabeza

### AVP-H2



- 1 Juego de Diadema Cerrada c/ micrófono

### AVP-H7



- 2 Mossy Oak Alrededor de los auriculares del oído con micrófono Boom

### AVP-H3



- 2 Diademas de vigilancia

### AVP-H8



- 1 Acción micrófono de garganta, con tubos acústicos en el oído

# AURICULARES TACTICOS

## TH1



- Auricular con microfono Boom

## TH2



- Acción táctica de micrófono Boom con PTT tactico

## TH3



- Auriculares y microfono con PTT

## TH4



- Acción táctica con el micrófono de garganta PTT y auricular neumatico

## **LIMITED WARRANTY (United States and Canada)**

Subject to the exclusions set forth below, Midland Radio Corporation will repair or replace, at its option without charge, any Midland FRS/GMRS transceiver which fails due to a defect in material or workmanship within Three Years following the initial consumer purchase.

This warranty does not apply to water damage, battery leak, abuse or misuse of unauthorized accessories, unauthorized service or modification or altered products. Accessories have a 90 day warranty from date of purchase, including any chargers, mounts, and cables.

This warranty does not include the cost of labor for removal or re-installation of the product in a vehicle or other mounting.

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED AS SET FORTH HEREIN AND TO THE DURATION OF THE LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MIDLAND BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO NEGLIGENCE, GROSS NEGLIGENCE, BODILY INJURY, PROPERTY DAMAGE AND DEATH) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT OR ACCESSORY, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS OR ACCESSORIES TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

For Product Purchased in the USA:

Performance of any obligation under this warranty may be obtained by returning the warranted product, prepaid freight, along with proof of purchase to:

Midland Radio Corporation  
Warranty Service Department  
5900 Parretta Drive  
Kansas City, MO 64120

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.

Note: The above warranty applies only to merchandise purchased in the United States of America or any of the territories or possessions thereof, or from a U.S. Military exchange.

For Product Purchased in Canada:

Performance of any obligation under this warranty may be obtained by returning the warranted product, along with proof of purchase, to your place of purchase in Canada.

This warranty gives you specified legal rights. Additional warranty rights may be provided by law in some areas within Canada.

### **Service**

If you have a problem which you believe requires service, please first check the FAQ section of the website, check your Owner's Manual, or call and speak with a service technician. Many problems can be remedied without returning the unit for service. If necessary, return as follows:

Pack the unit in its original box and packing. Then pack the original box in a suitable shipping carton. Caution: Improper packing may result in damage during shipment.

Include the following:

- Full description of any problems
- Daytime telephone number, name & address

For warranty service include a photocopy of the bill of sale from an authorized dealer or other proof of purchase showing the date of sale.

You do not need to return accessory items (AC/DC Adapter, Batteries, and Owners Guide) unless they might be directly related to the problem.

Repairs not covered by warranty or units that are over Three year old are subject to a repair fee. Please call for a quote on repair service cost at 816-241-8500. Send only cashier's check, money order, Master Card or Visa card number.

Midland Radio Corporation  
5900 Parretta Drive  
Kansas City, Missouri 64120  
Phone: (816) 241-8500  
Fax: (816) 241-5713  
E-mail: [mail@midlandradio.com](mailto:mail@midlandradio.com)

## **Midland**

Max Rep, S.A. DE C.V.

Agua 580

Col. Jarines del Pedregal

Mexico, D.F. C.P. 01900

MEXICO

Tel. 4737-3355 o del interior al 01800-033-76-29